



UNIVERSITÀ  
DI SIENA  
1240

**PROTOCOL ON STUDENT EXCHANGE**  
**between**  
**SAINT-PETERSBURG UNIVERSITY, RUSSIAN FEDERATION**  
**and**  
**UNIVERSITY OF SIENA, ITALY**

*NOI/1-70-78-01619*

Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education «Saint-Petersburg State University» (hereinafter referred to as "SPbU"), duly represented by its Vice-Rector for International Affairs Sergey Andryushin, acting on the basis of proxy dated 26.12.2018 № 28-21-503, on the one part,

and

the University of Siena (hereinafter referred to as "UNISI"), duly represented by its Rector Professor Francesco Frati, acting on the bases of the Decree of the Italian Ministry of Education № 654 of 23.08.2016, on the other part,

hereinafter collectively referred to as Parties,

agreed to continue their academic cooperation and have prepared to that effect the following Protocol on Student Exchange (hereinafter referred to as the "Protocol").

§ 1

1.1. The Parties will conduct exchange of undergraduate and graduate students for non-degree studies in accordance with the rules and regulations set in this Protocol.

§ 2

The Parties agree to set following terms and conditions for student exchange:

2.1. The total number of exchange students per one academic year from each Party shall not exceed 4 (*four*) undergraduate or graduate students for study period of one term or 2 (*two*) for study period of one academic year. In the exceptional cases the exchange period can be prolonged for more than it is stipulated in this Protocol by mutual consent of the Parties. The Parties strive to distribute the candidates for exchanges evenly throughout the academic year and keep the balance of number of exchange students from each university annually.

The obligations of the Parties under this Agreement exclude spouses and dependents.

2.2. The home university will be responsible for the initial selection of exchange students; however, the host university reserves the right to deny admission to any candidate not meeting its general admission criteria.

2.3. Exchange students will be exempted from paying tuition fees to the host university, but shall pay tuition fees at the home university, if applicable. Exchange students have to pay all other compulsory fees as according to the rules and regulations of the host university. Exchange students shall be informed about all compulsory fees in advance.

2.4. Students participating in the exchange under the terms of this Protocol shall be provided:

2.4.1. at UNISI:

- Free of charge accommodation at the University Halls of Residence, which are available from September 1 until July 31 each year.

2.4.2. at Saint-Petersburg University:

- Free of charge accommodation at the dormitories of SPbU.

2.5. All visa related expenses, medical insurance expenses, travel expenses and any additional expenses connected to the participation in the exchange shall be covered by the exchange student, or by the home university, or by third party where available.

2.6. All the exchange students should have a medical insurance valid on the territory of the host country during the whole exchange period. Students are responsible to obtain adequate medical/health insurance coverage (including emergency medical evacuation, live insurance, accidental death and dismemberment insurance) to the satisfaction of the host university.

2.7. Students who participate in the exchange program will be awarded grades and credits in accordance with the academic policies and regulations of the host university. All the exchange students receive a transcript of records at the end of the exchange period. If the transcript cannot be given directly to the student in accordance with the host university rules, it shall be put into the home university's disposal within 5 weeks after the termination of the exchange period.

2.8. Exchange students shall follow the rules of the host university and the law of the host country. Any infringement of the given rules and laws can be subject to pre-term dismissal from the host university.

2.9. All the exchange students will be enrolled on an equivalent base and given the same academic privileges as the other students in the host university. Exchange students are not admitted to apply to the same scholarship programmes that are available for host university students.

2.10. The Parties will assist exchange students in all practical and academic matters, especially concerning obtaining visa, accommodation, and academic integration.

### § 3

3.1. The Parties can, by mutual written consent, introduce changes and additions to this Protocol in order to improve the effectiveness of cooperation.

3.2. Each Party shall not use names and logos of the other Party without its prior written consent, if not related directly to the performance of obligations under the present Protocol, except as provided by law.

3.3. This Protocol will come into effect from the date of the last signature and will remain in force for 5 (five) years. It may be renewed by mutual written consent/unless either party terminates it by giving the other six months prior written notice. In the event of termination any exchanges already underway shall be allowed to be completed.

3.4. Should any dispute, disagreement or claim arise between the Parties in concern of this Protocol, the Parties shall try to settle them by negotiations.

3.5 At UNISI, the management of the exchange will be the responsibility of the International Relations Division, and at Saint-Petersburg University it will be the responsibility of the International Academic Cooperation Department.

Contact Persons at the University of Siena:

Agreement	Outgoing Students from Siena	Incoming Students to Siena
Ms. Milena Fadda Office for Development and Management of International Relations  Phone: +39 0577 235194 Email: <a href="mailto:internazionale@unisi.it">internazionale@unisi.it</a>	Ms. Laura Angotti Office for Development and Management of International Relations  Phone: +39 0577 235196 Email: <a href="mailto:internazionale@unisi.it">internazionale@unisi.it</a>	Ms. Candida Calvo Incoming Mobility Office  Phone: +39 0577 235182 Email: <a href="mailto:incoming@unisi.it">incoming@unisi.it</a>

Contact Persons at Saint-Petersburg University:

Agreement	Outgoing Students from St. Petersburg	Incoming Students to St. Petersburg
Ms. Veronika Koytova The Head of the International Academic Cooperation Department Saint-Petersburg University Universitetskaya emb., 7/9 199034, St. Petersburg Russia Phone: +7 8123287562 <a href="mailto:v.koytova@spbu.ru">v.koytova@spbu.ru</a>	Mr. Maksim Kireev Outgoing Mobility Coordinator St. Petersburg University Phone: +7 812 328 75 62 Universitetskaya emb., 7/9 199034, St. Petersburg, Russia <a href="mailto:m.a.kireev@spbu.ru">m.a.kireev@spbu.ru</a>	Ms. Ekaterina Petryanina Incoming mobility Coordinator St. Petersburg University Phone: +7 812 328 75 62 Universitetskaya emb., 7/9 199034, St. Petersburg, Russia <a href="mailto:e.petryanina@spbu.ru">e.petryanina@spbu.ru</a>

This Protocol is prepared in two original copies in English; one copy for each Party.

For Federal State Budgetary Educational Institution  
of Higher Education «Saint-Petersburg State  
University»

For the University of Siena

Sergey Andryushin  
Vice-Rector for International Affairs  
Date: 



Francesco Frati  
Rector

Date: 22 April 2021

